居眠り、わき見、よそ見、考え事、聞き流す　1/3

No	中国語	ピンイン	日本語
1	盹	dǔn	うたた寝。
2	盹儿	dǔnr	うたた寝。
3	打盹	dǎdǔn	うたた寝をする。
4	打盹儿	dǎdǔnr	うたた寝をする。
5	我打了个盹	wǒ dǎ le ge dǔn	私は居眠りしていた。
6	打着盹儿开车	dǎ zhe dǔnr kāichē	居眠り運転をする。
7	瞌睡	kēshuì	居眠り。眠くなる。
8	打瞌睡	dǎ kēshuì	居眠りする。
9	小睡	xiǎoshuì	短い睡眠をとる。うたた寝をする。
10	我小睡了一会儿	wǒ xiǎoshuì le yīhuìr	私は少しうたた寝しました。
11	假寐	jiǎmèi	仮眠する。うたた寝する。
12	在假寐中的老人	zài jiǎmèi zhōng de lǎorén	うたた寝中の老人。
13	看别处	kàn biéchù	別の所を見る。よそ見する。
14	往旁边看	wǎng pángbiān kàn	脇見する。
15	往旁处看	wǎng pángchù kàn	脇見する。
16	往别处看	wǎng biéchù kàn	脇見する。
17	往边上看	wǎng biānshàng kàn	脇見する。
18	别往旁边看	bié wǎng pángbiān kàn	脇見をするな。よそ見しないで。
19	我往别处看的时候	wǒ wǎng biéchù kàn de shíhòu	私が脇見をした時。
20	东张西望	dōng zhāng xī wàng	きょろきょろと見まわす。
21	别东张西望	bié dōngzhāngxīwàng	きょろきょろするな。きょろきょろしないで。
22	左顾右盼	zuò gù yòu pàn	きょろきょろと見まわす。
23	一边左顾右盼一边开车是很危险的	yībiān zuǒgùyòupàn yībiān kāichē shì hěn wéixiǎn de	よそ見をしながら運転するのは危険です。
24	漫不经心	màn bù jīng xīn	無頓着で、気にかけない。
25	漫不经意	màn bù jīng yì	無頓着で、気にかけない。
26	漫不经心的开车	mànbùjīngxīn de kāichē	無頓着な運転。脇見運転。
27	漫不经心的驾驶	mànbùjīngxīn de jiàshǐ	無頓着な運転。脇見運転。
28	斜视	xiéshì	横目で見る。斜視。
29	目不斜视	mù bù xie shì	わき目をふらない。気にとられない。
30	目不邪视	mù bù xie shì	わき目をふらない。気にとられない。
31	想事	xiǎng shì	物思いする。
32	老想事儿	lǎo xiǎng shìr	考え事ばかりしている。
33	心事	xīnshì	心配事。考え事。頭を悩ませている事。
34	有心事	yǒu xīnshì	心配事がある。考え事がある。
35	想心事	xiǎng xīnshì	考え事をする。
36	心曲	xīnqǔ	心中。胸中。考え事。
37	畅叙心曲	chàngxù xīnqū	思う存分、考えている事を話す。
38	担心	dānxīn	心配する。安心できない。
39	担心事	dānxīnshì	心配事。考え事。頭を悩ませている事。
40	有担心的事情	yǒu dānxīn de shìqíng	心配していることがある。

居眠り、わき見、よそ見、考え事、聞き流す　2/3

No	中国語	ピンイン	日本語
41	烦心	fánxīn	心をわずらわせる。
42	烦心事	fánxīnshì	心配事。考え事。頭を悩ませている事。
43	愁	chóu	心配する。心を痛めている。
44	愁人事	chóurénshì	心配事。考え事。頭を悩ませている事。
45	思考	sīkǎo	よく考える。思考する。
46	思考着	sīkǎo zhe	考えている。
47	思考问题	sīkǎo wèntí	問題について考える。考えごとをする。
48	净思考问题	jìng sīkǎo wèntí	考え事ばかりしている。
49	沉思	chénsī	深く考え込む。物思いに沈む。
50	陷入沉思	xiànrù chénsī	考え事にふけっている。
51	冥想	míngxiǎng	思いにふける。遠いこと、昔のことを空想する。
52	沉入在冥想中	chénrù zài míngxiǎng zhōng	瞑想にふけっている。
53	思索	sīsuǒ	熟考する。思索する。
54	深入思索	shēnrù sīsuǒ	深い思索に入る。
55	深思	shēnsī	深く考える。
56	陷入深思	xiànrù shēnsī	考え事にふけっている。
57	考虑	kǎolǜ	あれこれ考える。検討する。
58	考虑事情	kǎolǜ shìqing	事を考える。考え事をする。
59	听而不闻	tīng ér bù wén	うわの空で聞く。
60	视而不见	shì ér bù jiàn	見ていても気づかない。見過ごす。
61	她似乎听而不闻	tā sìhū tīng'érbùwén	彼女はうわの空で聞いているようだ。
62	左耳进, 右耳出	zuǒ ěr jìn, yòu ěr chū	左の耳から入って、右の耳から出て行く。聞き流す。
63	左耳听, 右耳冒	zuǒ ěr tīng, yòu ěr mào	左の耳から入って、右の耳から出て行く。聞き流す。
64	孩子对你说的话左耳进右耳出	háizi duì nǐ shuō dehuà zuǒ'ěrjìn yòu'ěrchū	子供はあなたの言ったことを気に留めてはない。
65	耳旁风	ěrpángfēng	人の話を聞き流すこと。どこ吹く風。
66	耳边风	ěrbiānfēng	人の話を聞き流すこと。どこ吹く風。
67	当耳旁风	dàng ěrpángfēng	～を聞き流す。
68	当耳边风	dàng ěrbiānfēng	～を聞き流す。
69	当作耳旁风	dàngzuò ěrpángfēng	～を聞き流す。
70	当成耳边风	dàngchéng ěrbiānfēng	～を聞き流す。
71	把他的话当耳旁风	bǎ tā de huà dàng ěrpángfēng	彼の言葉に耳を貸さない。
72	置若罔闻	zhì ruò wǎng wén	聞こえないふりをして取り合わない。
73	他对我的建议置若罔闻	tā duì wǒ de jiànyì zhìruòwǎngwén	彼は私の提案を聞き流す。
74	充耳不闻	chōng ěr bù wén	他人の意見を聞こうとしない。
75	孩子总是对大人的话充耳不闻	háizi zǒngshì duì dàrén dehuà chōng'ěrbùwén	子供はいつも大人の言うことを聞かない。
76	听	tīng	聴く。聞き入れる。従う。
77	不听旁人的意见	bù tīng pángrén de yìjiàn	人の意見を聞き流す。
78	谁的意见他都听不进去	shéi de yìjiàn tā dōu tīng bu jìnqu	誰の意見にも彼は従わない。
79	走神	zǒushén	注意力が散漫になる。うっかりする。
80	走神儿	zǒushénr	注意力が散漫になる。うっかりする。

居眠り、わき見、よそ見、考え事、聞き流す　3/3

No	中国語	ピンイン	日本語
81	一走神	yī zǒushén	注意力が散漫になる。うっかりする。
82	我走神了	wǒ zǒushén le	私は注意力が散漫になりました。うっかりしました。
83	开车一走神瞬间酿事故	kāichē yī zǒushén shùnjiān niàng shìgù	運転中の一瞬の気のゆるみが事故をもたらす。
84	失神	shīshén	うっかりする。気が抜けてぼんやりしている。うつろだ。
85	一失神	yī shīshén	うっかりする。気が抜けてぼんやりしている。うつろだ。
86	失神状态	shīshén zhuàngtài	失神状態。
87	人一失神, 就容易出错误	rén yī shīshén, jiù róngyì chū cuòwù	人は気がゆるむと間違いをおこしやすい。
88	留神	liúshén	危険や過ちに注意する。
89	一不留神	yī bù liúshén	危険や過ちに注意しない。
90	留神点儿	liúshén diǎnr	用心して。
91	一不留神就猜错	yī bù liúshén jiù cāi cuò	用心しないと見誤る。
92	忽视	hūshì	おろそかにする。軽視する。
93	忽视市民的建议	hūshì shìmín de jiànyì	市民の提案をないがしろにする。
94	注意力	zhùyìlì	注意力。
95	转移注意力	zhuǎnyí zhùyìlì	注意力をそらす。
96	心不在焉	xīn bù zài yān	心ここにあらず。集中力を欠いている。
97	她总是心不在焉	tā zǒngshì xīnbùzàiyān	彼女はいつも心ここにあらずだ。
98	他做事心不在焉	tā zuòshì xīnbùzàiyān	彼はすることに集中力を欠いている。